

NĂM THỨ 81
Số 5856Ngày thứ bảy
14 Mai 1988Ngày, 15
tháng tư (Thứ sáu)
NĂM MẬU-DẦN

LỰC TÍNH TÂN VĂN

CHỦ-NHƠN: NGUYỄN-VAN-CUA *

XUẤT BẢN HẰNG NGÀY
BÁO QUỐC: 57, Rue Lucien Mossard, 57 SAIGON

Điện thép tắt: LUCTINH -- Điện thép nói: 20.364

CHỦ-NHIỆM: LÂM-VĂN-NGỌ

Thay mặt cho toà báo hòa Pháp-Quốc
COMPAGNIE INTERNATIONALE DE PUBLICITÉ
3, Rue Tronchet -- PARIS (VIII)

GIÁ BÁO

Một năm ..	12\$00
Sáu tháng ..	6.80
Ba tháng ..	3.80
Mỗi số.....	0.04

NĂM MỘ CỦA BÁC-SI PHẠM HỮU CHÍ CHUA KHÔ

Một bác-học Pháp khóc Nhân-tài Việt-Nam

MỘT vài người Pháp ở
thuộc địa có cái quan-niệm
không đồng lòng đối với
sự học hỏi của dân Annam
thường hay khinh-bỉ những anh
em du-hoc-sư tật-nghịch các
trường dai-hát và lăng-chu
những cắp-bông của nhiều anh
em đã chiếm đóng đều thi sao
các trường!

Họ nói như thế là khinh-ré
dân Annam mà họ học-hành gi,
bất kể là bản gi áo tái cơm
đến họ đã già-gia-thết đe đà
các chấn phòn hòn mà hoang-
phi, ném không nứa cũng chỉ 'đ
on uon uon gán gò chà chà
đe lèn mèn thò trắng gi. Sự thật
anh em du-hoc-sinh Annam có
đang lánh nhường phi-béng
đã không?

Đúng hay không, chúng tôi
không nói nổi đến, vì mới rết
đì hùm, nắm móm cát ném
vào bụi tre, hả không trảng
nhảnh mà thi cảng rảng cảng
khác. Cần cót' ở một hai đòn
nhó mỏ đoán mò' việc chung cù
một dán - tóc thê sao cùng sal-
lalm.

Quá thất họ đã sai-lâm!

Cứ bằng-chứng chò sai-lâm
đi hòn hay ném, chàng tôi lôg
lâm hòn-hánh đe dàu mìn
đeo mìn bão đàng trong lèp-
chi "Le Presse Médicale" ở bên
Pháp cũn' nêu báu-hoc Pháp
giáo-su Lemierre khóc bá -sl
Phạm-hữu-Chí.

Tiếng khóc của giáo-su Le-
mierre là sự chứng nhận rằng
những lời phi-béng kia là sai-
lalm vậy.

Bác-si Pham-huu-Chi là ai?

Chỗ bạn đọc khôi-pi cần
chung tôi nhắc đến, mà ai ai
cũng đã biết là một thanh-niên
du-hoc-sanh ta khúi bong
hồi cuối tuần Février xưa
qua mà các bao ở đây đều có
nói đến.

Hoc hành giái dân siêng nâng
lai tui tuy với chúc-hiệu, ông
Pham-huu-Chi mìa vía 33 tuổi.
Ở trường đều đang thầy ban
mèn gèn trên, bác-si Pham
mặc dùn sôm sôm mít thiên-
cẩm-thiết tuy với nén ván-minh
Tây-phuong mà không lèo nào
bác - si lại tự cho phép mình
quán-lèo.

Trong y-giỏi Pháp hiện nay,
bác-si Pham còn dè lại rất nhiều
công-nghiệp to tác.

Bởi thế đối với cái chết của
bác-si khôn riêng lâm-chân-
đóng cả du-luhn trong nước ta,
mà cá y-giỏi Pháp đều cung lô
long-leo.

Nhà trên-chung tôi để nói
Giáo-su Lemierre là một danh-
giá-báu-hoc có chon trong vien
hàn-lâm-nhị Pháp có viết nết
mỗi bài rát trong tap-chi "Le
Presse Médicale" đe khóc-bá-si
Pham.

Muốn cho bà con ta biết được

tai hoc của bác-si Pham theo
chỗ thấp biếu của một bà c-
hoc Pháp là thê nón chung i-
tường nên trich dịch bài di-
diu-ván ra cho mọi người cung
em du-hoc-sư tật-nghịch các
trường dai-hát và lăng-chu
những cắp-bông của nhiều anh
em đã chiếm đóng đều thi sao
các trường!

Họ nói như thế là khinh-ré

đến họ đã già-gia-thết đe đà

các chấn phòn hòn mà hoang-

phi, ném không nứa cũng chỉ

'đon uon uon gán gò chà chà

đe lèn mèn thò trắng gi. Sự thật

anh em du-hoc-sinh Annam có

đang lánh nhường phi-béng

đã không?

Đúng hay không, chúng tôi

không nói nổi đến, vì mới rết

đì hùm, nắm móm cát ném

vào bụi tre, hả không trảng

nhảnh mà thi cảng rảng cảng

khác. Cần cót' ở một hai đòn

nhó mỏ đoán mò' việc chung cù

một dán - tóc thê sao cùng sal-
lalm.

Quá thất họ đã sai-lâm!

Cứ bằng-chứng chò sai-lâm

đi hòn hay ném, chàng tôi lôg

lâm hòn-hánh đe dàu mìn

đeo mìn bão đàng trong lèp-
chi "Le Presse Médicale" ở bên

Pháp cũn' nêu báu-hoc Pháp

giáo-su Lemierre khóc bá -sl

Phạm-huu-Chí.

Tiếng khóc của giáo-su Le-
mierre là sự chứng nhận rằng

những lời phi-béng kia là sai-
lalm vậy.

Bác-si Pham-huu-Chi là ai?

Chỗ bạn đọc khôi-pi cần
chung tôi nhắc đến, mà ai ai
cũng đã biết là một thanh-niên
du-hoc-sanh ta khúi bong
hồi cuối tuần Février xưa
qua mà các bao ở đây đều có
nói đến.

Hoc hành giái dân siêng nâng
lai tui tuy với chúc-hiệu, ông
Pham-huu-Chi mìa vía 33 tuổi.
Ở trường đều đang thầy ban
mèn gèn trên, bác-si Pham

mặc dùn sôm sôm mít thiên-
cẩm-thiết tuy với nén ván-minh

Tây-phuong mà không lèo nào

bác - si lại tự cho phép mình

quán-lèo.

Trong y-giỏi Pháp hiện nay,
bác-si Pham còn dè lại rất nhiều
công-nghiệp to tác.

Bởi thế đối với cái chết của
bác-si khôn riêng lâm-chân-
đóng cả du-luhn trong nước ta,
mà cá y-giỏi Pháp đều cung lô
long-leo.

Nhà trên-chung tôi để nói
Giáo-su Lemierre là một danh-
giá-báu-hoc có chon trong vien
hàn-lâm-nhị Pháp có viết nết
mỗi bài rát trong tap-chi "Le
Presse Médicale" đe khóc-bá-si
Pham.

Muốn cho bà con ta biết được

tai hoc của bác-si Pham theo

chỗ thấp biếu của một bà c-
hoc Pháp là thê nón chung i-
tường nên trich dịch bài di-
diu-ván ra cho mọi người cung

em du-hoc-sư tật-nghịch các

trường dai-hát và lăng-chu

những cắp-bông của nhiều anh

em đã chiếm đóng đều thi sao

các trường!

tai hoc của bác-si Pham theo

chỗ thấp biếu của một bà c-
hoc Pháp là thê nón chung i-
tường nên trich dịch bài di-
diu-ván ra cho mọi người cung

em du-hoc-sư tật-nghịch các

trường dai-hát và lăng-chu

những cắp-bông của nhiều anh

em đã chiếm đóng đều thi sao

các trường!

tai hoc của bác-si Pham theo

chỗ thấp biếu của một bà c-
hoc Pháp là thê nón chung i-
tường nên trich dịch bài di-
diu-ván ra cho mọi người cung

em du-hoc-sư tật-nghịch các

trường dai-hát và lăng-chu

những cắp-bông của nhiều anh

em đã chiếm đóng đều thi sao

các trường!

tai hoc của bác-si Pham theo

chỗ thấp biếu của một bà c-
hoc Pháp là thê nón chung i-
tường nên trich dịch bài di-
diu-ván ra cho mọi người cung

em du-hoc-sư tật-nghịch các

trường dai-hát và lăng-chu

những cắp-bông của nhiều anh

em đã chiếm đóng đều thi sao

các trường!

tai hoc của bác-si Pham theo

chỗ thấp biếu của một bà c-
hoc Pháp là thê nón chung i-
tường nên trich dịch bài di-
diu-ván ra cho mọi người cung

em du-hoc-sư tật-nghịch các

trường dai-hát và lăng-chu

những cắp-bông của nhiều anh

em đã chiếm đóng đều thi sao

các trường!

tai hoc của bác-si Pham theo

chỗ thấp biếu của một bà c-
hoc Pháp là thê nón chung i-
tường nên trich dịch bài di-
diu-ván ra cho mọi người cung

em du-hoc-sư tật-nghịch các

trường dai-hát và lăng-chu

những cắp-bông của nhiều anh

em đã chiếm đóng đều thi sao

các trường!

tai hoc của bác-si Pham theo

chỗ thấp biếu của một bà c-
hoc Pháp là thê nón chung i-
tường nên trich dịch bài di-
diu-ván ra cho mọi người cung

em du-hoc-sư tật-nghịch các

trường dai-hát và lăng-chu

những cắp-bông của nhiều anh

em đã chiếm đóng đều thi sao

các trường!

tai hoc của bác-si Pham theo

chỗ thấp biếu của một bà c-
hoc Pháp là thê nón chung i-
tường nên trich dịch bài di-
diu-ván ra cho mọi người cung

em du-hoc-sư tật-nghịch các

trường dai-hát và lăng-chu

những cắp-bông của nhiều anh

em đã chiếm đóng đều thi sao

các trường!

tai hoc của bác-si Pham theo

chỗ thấp biếu của một bà c-
hoc Pháp là thê nón chung i-
tường nên trich dịch bài di-
diu-ván ra cho mọi người cung

em du-hoc-sư tật-nghịch các

trường dai-hát và lăng-chu

những cắp-bông của nhiều anh

em đã chiếm đóng đều thi sao

các trường!

tai hoc của bác-si Pham theo

chỗ thấp biếu của một bà c-
hoc Pháp là thê nón chung i-
tường nên trich dịch bài di-
diu-ván ra cho mọi người cung

em du-hoc-sư tật-nghịch các

trường dai-hát và lăng-chu

những cắp-bông của nhiều anh

em đã chiếm đóng đều thi sao

các trường!

tai hoc của bác-si Pham theo

chỗ thấp biếu của một bà c-
hoc Pháp là thê nón chung i-
tường nên trich dịch bài di-
diu-ván ra cho mọi người cung

em du-hoc-sư tật-nghịch các

trường dai-hát và lăng-chu

những cắp-bông của nhiều anh

em đã chiếm đóng đều thi sao

các trường!

tai hoc của bác-si Pham theo

chỗ thấp biếu của một bà c-
hoc Pháp là thê nón chung i-
tường nên trich dịch bài di-
diu-ván ra cho mọi người cung

em du-hoc-sư tật-nghịch các

trường dai-hát và lăng-chu

những cắp-bông của nhiều anh

em đã chiếm đóng đều thi sao

các trường!

tai hoc của bác-si Pham theo

chỗ thấp biếu của một bà c-
hoc Pháp là thê nón chung i-
tường nên trich dịch bài di-
diu-ván ra cho mọi người cung

em du-hoc-sư tật-nghịch các

trường dai-hát và lăng-chu

những cắp-bông của nhiều anh

em đã chiếm đóng đều thi sao

các trường!

tai hoc của bác-si Pham theo

chỗ thấp biếu của một bà c-
hoc Pháp là thê nón chung i-
tường nên trich dịch bài di-
diu-ván ra cho mọi người cung

em du-hoc-sư tật-nghịch các

trường dai-hát và lăng-chu

những cắp-bông của nhiều anh

em đã chiếm đóng đều thi sao

các trường!

tai hoc của bác-si Pham theo

chỗ thấp biếu của một bà c-
hoc Pháp là thê nón chung i-
tường nên trich dịch bài di-
diu-ván ra cho mọi người cung

em du-hoc-sư tật-nghịch các

trường dai-hát và lăng-chu

những cắp-bông của nhiều anh

em đã chiếm đóng đều thi sao

các trường!

tai hoc của bác-si Pham theo

chỗ thấp biếu của một bà c-
hoc Pháp là thê nón chung i-
tường nên trich dịch bài di-
diu-ván ra cho mọi người cung

em du-hoc-sư tật-nghịch các

trường dai-hát và lăng-chu

những cắp-bông của nhiều anh

em đã chiếm đóng đều thi sao

các trường!

tai hoc của bác-si Pham theo

chỗ thấp biếu của một bà c-
hoc Pháp là thê nón chung i-
tường nên trich dịch bài di-
diu-ván ra cho mọi người cung

em du-hoc-sư tật-nghịch các

trường dai-hát và lăng-chu

những cắp-bông của nhiều anh

em đã chiếm đóng đều thi sao

các trường!

tai hoc của bác-si Pham theo

chỗ thấp biếu của một bà c-
hoc Pháp là thê nón chung i-
tường nên trich dịch bài di-
diu-ván ra cho mọi người cung

em du-hoc-sư tật-nghịch các

trường dai-hát và lăng-chu

những cắp-bông của nhiều anh

em đã chiếm đóng đều thi sao

các trường!

tai hoc của bác-si Pham theo

chỗ thấp biếu của một bà c-
hoc Pháp là thê nón chung i-
tường nên trich dịch bài di-
diu-ván ra cho mọi người cung

em du-hoc-sư tật-nghịch các

trường dai-hát và lăng-chu

những cắp-bông của nhiều anh

em đã chiếm đóng đều thi sao

các trường!

tai hoc của bác-si Pham theo

chỗ thấp biếu của một bà c-
hoc Pháp là thê nón chung i-
tường nên trich dịch bài di-
diu-ván ra cho mọi người cung

em du-hoc-sư tật-nghịch các

trường dai-hát và lăng-chu

những cắp-bông của nhiều anh

em đã chiếm đóng đều thi sao

các trường!

tai hoc của bác-si Pham theo

chỗ thấp biếu của một bà c-
hoc Pháp là thê nón chung i-
tường nên trich dịch bài di-
diu-ván ra cho mọi người cung

em du-hoc-sư tật-nghịch các

trường dai-hát và lăng-chu

những cắp-bông của nhiều anh

em đã chiếm đóng đều thi sao

các trường!

tai hoc của bác-si Pham theo

NHÀ IN NGUYỄN-VĂN-CÙA

Có bán dây băng (écharpe) cho các quan, — cai và phó tông, Hội-dông và Xá-trưởng
Hàng tốt, — Giá rẻ.

Étude de M^e Charles GALLET et Bertrand COUGET
Avocats à la Cour d'Appel de Saigon, 95, Rue Pellerin

57, Rue Lucien Mossard
Saigon

Vente par Expropriation Forcée

au plus offrant et dernier enchérisseur

En l'audience des Criées du Tribunal de Paix à Compétence Étendue de Rachgia
séant au Palais de Justice de cette ville

DE CINQ PARCELLES DE TERRE en nature de riziére et de terrain d'habitation sises aux villages de Phuoc-Long, My-Quoi et Vinh-Minh, province de Rachgia

L'ADJUDICATION AURA LIEU

LE JEUDI 9 JUIN 1938

à 7 h. 80 du matin

On fait savoir à tous
ceux qu'il appar-
tiendra :

Qu'à la requête du sieur So Hamanechittar, demeurant à Phnompenh, cessionnaire de créances dépendant de la faillite du sieur Moune Penh Rina Ana Lana Ajap-pachettar, banquier à Cán-tho.

Poursuites et diligences du sieur R. Hamanechittar, demeurant à Saigon, 46 rue Olier, son man-
datoire.

Ayant pour conseils M^e Ch. Gallet et B. Couget, Avocats à la Cour d'Appel de Saigon 95, Rue Pellerin.

Et en exécution d'une ordonnance de M. le Président du Tribunal de Paix à Compétence Étendue de Rachgia, en date du 4 Mai 1938, enregistré, il sera procédé le jeudi 9 Juin 1938, à la vente de cinq parcelles publiques au plus offrant et dernier enchérisseur des immeubles ci-après désignés et appartenant au sieur Lê Quang Minh, propriétaire demeurant au village de My-Quoi (Rachgia).

Designation

1. Une parcelle de terre en nature de riziére, d'une contenance de dix hectares vingt quatre ares, sis au village de Phuoc-long (Rachgia), formée par le lot 313 de la 2ème feuille, section B, bornée au Nord par les immeubles fonciers 241 et 280, à l'Est par l'immeuble foncier 280 et la réserve en bordure du canal Quan-lo, au Sud par la réserve en bordure du canal, dont le lot 57 de la 1ère feuille du plan et bornée au Nord par le canal Quan-lo Battieu, au Sud à l'Est par la 2ème feuille du canal My-tuong, laquelle parcelle de terre faisant l'objet de l'immeuble foncier 76 et à l'Ouest par la réserve en bordure du canal de My-tuong, laquelle parcelle de terre faisant l'objet de l'immeuble foncier 77 du village de My-Quoi (Rachgia) et inscrite au nom de Lê Quang Minh.

Il existe sur cet immeuble d'après procès-verbal de constat de Me Aimé susmentionné, une maison d'habitation construite en tuiles un magasin à paddy et une décornerie de même construction que le maisonnet est habité par le sieur Hoï-dông Chon, gendre du sieur Lê Quang Minh.

Il existe sur cet immeuble N° 279 de Phuoc-long long d'après procès-verbal de constat de Me Aimé, huissier à Rachgia, en date des douze et quatorze Août 1937, enregistré une maison d'habitation en tuiles une maison d'habitation couverte en tuiles comportant deux dépendances dont l'une est cons ruit en bois couverte en tuiles et l'autre en paillote, un magasin à paddy construit en maçonnerie couvert en tuiles et une décornerie construite en bois, en maçonnerie et couverte en tole.

La maison est habitée par le sieur Huynh ba Phuoc, gendre du sieur Lê Quang Minh.

2. Une parcelle de terre en nature de riziére, d'une contenance de huit hectares vingt quatre ares, sis au village de Vinh-quoi (Rachgia) formée par les lots 107 et 132 de la 6ème feuille du plan, bornée au Nord par une route en bordure du canal Cai-trau, à l'Est au Sud par l'immeuble foncier 287 et à l'Ouest par une route en bordure du canal Quan-lo, laquelle parcelle de terre faisant l'objet de l'immeuble foncier n° 288 du village de Vinh-quoi (Rachgia) et inscrite au nom de Lê Quang Minh.

Il existe sur les immeubles 70 et 288 de Vinh-quoi des sénages désignés suivant procès-verbal de constat de Me Aimé, huissier à Rachgia en date des douze et quatorze Août 1937, enregistré, ouvrant des emplacements en tuiles et couverts en tuiles, deux maisons de même instruction et une vingtaine de paillotes appartenant au divers locataires du lieu.

Mises à prix :

Outre les charges de droit les immeubles ci-dessous désignés seront mis en vente sur les mises à prix de :

1er lot — Immeuble foncier 779 de Phuoc-long, Trois cent piastres, ci... 800\$

2e lot — Immeuble foncier 77 de My-Quoi, Deux cents piastres, ci... 200.

3e lot — Immeuble foncier 221 de My-Quoi, Trois cents piastres, ci... 300.

4e lot — Immeubles foncier 2/9 et 286 de Vinh-quoi, Deux cents piastres, ci... 200.

Charges et Accessoires Art 1er. L'adjudicataire aura dans tous les cas un droit de vié jusqu'à complir du jour de l'adjudication, pour se libérer du principal prix adjudicataire, avec les frais de 5%.

Toutefois le paiement des frais de poursuite démenti taxes par le juge, de ce n'a été effectué, ainsi que le paiement de la remise proportionnelle du prix à l'avocat poursuivant, immédiatement après l'expiraton des délais de surenchére.

Servitudes

Art. 2. — L'adjudicataire jouera des servitudes actives et supprimera les servitudes passives continues ou discontinues appartenant ou non sauf à faire valoir à ses

fras, les usages à se défendre des trois dernières années, que qu'il se servira dans le paiement du prix ou de l'exécution de toutes les charges et conditions de l'adjudication. Mais dans aucun cas, cette solidarité s'incordera à l'avocat qui sera adjudicataire au nom et pour le compte du client, les clients. Au cas où plusieurs personnes auraient acquis ensemble, elles seraient solidialement tenues entre elles du paiement intégral du prix et de l'exécution des charges de l'adjudication. L'adjudicataire en cas de surenchére devra verser les frais de pourvoir sans délai et le principal de l'adjudication dans les vingt jours de l'adjudication sur surenchére.

Entrée en jouissance:

Art. 3. — L'adjudicataire bie que propriétaire pèse le jour de l'adjudication, non sera en jouissance pour la partie des loyers ou rentes des immeubles vendus que lorsqu'en date de l'adjudication sera devenue définitive par l'expiraton des délais de surenchére; jusqu'alors, il ne pourra percevoir aucun loyer ou fermage. S'il réservent pas de surenchére, c'est à dire si l'adjudication sera revenue dans l'intervalle, l'adjudicataire devra composter le jour l'adjudication.

Consignation en cas de surenchére

Art. 4. — En cas de surenchére, le surenchérisseur devra, avant la vente, quitter la surenchére jusqu'à la date de l'adjudication.

Art. 5. — L'adjudicataire devra entamer, à partir du jour de l'adjudication, et pour tout le temps qui en reste à courir, toute police d'assurance contre incendie qui ait pu être en place. Il paiera, sil y a lieu, à par de l'entrée en jouissance, les primes, pour assurer la partie assise et ses rédempteurs inscrits ne puisse aucunement être poursuivis, inquiétés ou reçus.

Au cas où les immeubles seraient pas assurés, l'adjudicataire sera tenu de les faire assurer à une compagnie notoirement solvable, et ce sans délai, sinon il pourra être contraint par les poursuites de l'offre de rembourser les frais de l'adjudication.

D'autre part, le suis aussi porté à renoncer à l'inscription, après l'expiraton des délais, à la contracter une assurance pour assurer les immeubles, pour assurer la conservation des droits des intérêts. Dans tous les cas, si un sinistre de total ou partiel se produirait et si l'adjudicataire n'a pas payé la prime d'indemnité due par la compagnie d'assurance sera de pein droit transporter aux créanciers, pour leur être attribuée suivant leurs droits de privilége ou de hypothèque.

La dénonciation de la présente clause à la compagnie d'assurance, vaudra démission de cession, conformément à la loi.

Contributions, Intérêts du prix

Art. 5. — L'adjudicataire pourra, à l'exception du jour de l'adjudication, toutes les charges et contributions de quelque nature, qu'elles soient, pouvant grever les immeubles vendus. A cet effet, il sera tenu de faire les mutations nécessaires dans l'année.

Prohibition de détruire les biens vendus

Art. 6. — Avant le paiement intégral de son prix l'adjudicataire ne pourra faire aucun changement notable aucunement ni commettre autre déterioration sur les immeubles vendus, sous peine d'être contraint à consigner son prix par voie de folle encrére.

Du command et Co-adjudicataires:

Art. 7. — Dans le cas où l'adjudicataire inscrit de facuet de déclarer com-

mand, il demeurerait oblige des trois dernières années, que qu'il se servira dans le paiement du prix ou de l'exécution de toutes les charges et conditions de l'adjudication. Mais dans aucun cas, cette solidarité s'incordera à l'avocat qui sera adjudicataire au nom et pour le compte du client, les clients. Au cas où plusieurs personnes auraient acquis ensemble,

elles seraient solidialement tenues entre elles du paiement intégral du prix et de l'exécution des charges de l'adjudication. L'adjudicataire en cas de surenchére devra verser les frais de pourvoir sans délai et le principal de l'adjudication dans les vingt jours de l'adjudication sur surenchére.

Assurance contre l'incendie:

Art. 8. — En cas de surenchére, le surenchérisseur devra, avant la vente, quitter la surenchére jusqu'à la date de l'adjudication.

Art. 9. — L'adjudicataire devra entamer, à partir du jour de l'adjudication, et pour tout le temps qui en reste à courir, toute police d'assurance contre incendie qui ait pu être en place. Il paiera, sil y a lieu, à par de l'entrée en jouissance, les primes, pour assurer la partie assise et ses rédempteurs inscrits ne puisse aucunement être poursuivis, inquiétés ou reçus.

Au cas où les immeubles seraient pas assurés, l'adjudicataire sera tenu de les faire assurer à une compagnie notoirement solvable, et ce sans délai, sinon il pourra être contraint par les poursuites de l'offre de rembourser les frais de l'adjudication.

D'autre part, le suis aussi porté à renoncer à l'inscription, après l'expiraton des délais, à la contracter une assurance pour assurer les immeubles vendus.

Art. 10. — Après les adjudications partielles et sur la demande du créancier poursuivant oude toute autre personne se payable il sera procédé à la reunion des adjudicataires et de l'avocat qui sera mis en vente sur la mise à prix égale su mon tant des adjudications partielles réunies.

Si cette mise à prix est égale, celui qui aura mis à l'encherre sera déclaré adjudicataire, dans le cas contraire, les adjudications partielles seront maintenues;

Faculté de Réunion des lots

Art. 11. — Si l'encherre poursuivant est déclaré adjudicataire, dans le cas contraire, les adjudications partielles seront maintenues;

Élection de domicile

Art. 12. — Si l'encherre poursuivant est déclaré adjudicataire, dans le cas contraire, les adjudications partielles seront maintenues;

Loyer et remise

Art. 13. — L'adjudicataire devra payer le loyer et remise

Lời rao

Cho công chúng trường lâm, dân chúng chín tháp thang sáu, năm mốt ngón chín trâm ba mươi tám (9-6-38) đây bảy giờ rưỡi ban mai, tại tòa soạn報 chí giao giá bán 5. sô đất và ruộng, số 279, 77, 221, 279 và 286 và nhâ cùa cùa trên đất ấy, toà lạc tại làng Phuoc-long. M^t quý và Vinh-quí h^t Bạch-giá.

Ra giá như sau đây:

Số thứ nhất: Ba trăm đồng bạc 300.00
Số thứ nhì: Hai trăm đồng bạc 200.00,
Số thứ ba: Ba trăm đồng bạc 300.00
Số thứ tư: Hai trăm đồng bạc 200.00

Như ai mua rõ các điều lệ trong phai-mỗi nǎn do noi phong van quan trong Ch. Gallet và B. Couget, 95, đường Pellerin, hay là phong van quan Lucifer, 10-12 Bạch-giá thi có dã cùa play to...
Quan Trung...
Ký: B. COUGET

Muôn làm den Néon

(thú dung noi rep hát Bóng và những hiệu buôn buôn)

ve quina-cão
oun hida
σ trong phong
đo ec dam ob
do not hao

STANDARD

NEON LIGHT
95 bis rue Lagrandière
Téléphone: 20425 — SAIGON
Dung thob kh^t Huk-k^t — Co hao K^t
D^t lâm | Albert Portet
Pharmacie de Dakao

CƯỚC XỎ SỐ ĐÔNG-PHAP

KÝ THÚ NHƯỚ 1938

800.000 đồng chia làm 4 séri 200.000 vé
mỗi vé một đồng

SE RI THU NHU

Từ 8.000.000 đen 199.999

4.489 vé

Xò tại Hanoi

ngày 13 April 1938

1 vé trung 4.000\$

8 — 1.000

80 — 100

40 — 50

4.000 — 10

...

SE RI THU BA

Từ 400.000 đen 399.999

4.489 vé

Xò tại Hanoi

ngày 18 June 1938

1 vé trung 4.000\$

8 — 1.000

80 — 100

400 — 50

4.000 — 10

...

NĂM SỐ LỚN

chung cho bốn séri

1 — 80.000

8 — 10.00

Hết k^t các vé số trong bốn séri, đều đã có trúng

trong 4 k^t xò các số ch^t trước kia d^t n^t c^t công đồng đ^t u^t u^t xò chung sô l^t lớn ay.

Dia BÉKA

NĂM 1938

MÓI LAI
KÝ THƯ NHỚ

HỘI CATALOGUE

J. KELLER, 72 Rue MAC-MAHON
SAIGON.MANUFACTURE SAIGONNAISE DE CATHAUX & MOSAIQUES
Société d'Exploitation des Établissements

BROSSARD MOPIN

Kè nghiệp

Sang lập từ năm 1909
số 3 đường Lucien Lacouture
CHODUOI

SAIGON

Gach bóng tốt thường hàng, nhiều kiểu
màu rát xinh để làm bảng XI-mán dù thư
máu và các vật dùng đùa ở Pháp-quốc lợ
Xin mời quý vị đến xem, kiểu gach bóng mới bay, đẹp lắm.
Giá bán hàng không rất nhiêu. Xin viết thư hỏi bán giá mới
Boden sẽ gửi cho.

Đây là tên:
(Adressé à la poste) :
MASSACOM - SAIGON

Muôn bán

COLLYRE VERT
du Docteur MOTAIS
contre les conjonctivites
et le Trachome

TRƯỜNG
ĐẦU MẮT
Motic Zone
của Bác sĩ
MOTAIS
Trị
nhưng
đau mắt
long
vô
mắt
(Trachome)
0330

En Dépôt
Grande Pharmacie de France
111-113 Rue Catin
En vente dans toutes les bonnes
pharmacies 0930

1 số dát tọa lẹt tại Cholon rue des Marins do được
2667 m. 60.
1 số dát tọa lẹt tại
Pharé-hai-Barja, do được
hơn 10 màu dẹp theo
màu và theo đường Bartell
mới làm dính thẳng qua Mure
Ngot.
Ai muốn mua xin mời tôi
tôi soạn Bàn-bàn mà thương
nghi!

Võ hiệp lú-linh Tiểu-thuyết N. 2

雙劍縹緣
Song Kiêm Đê Duyên

(Song-Binh (dịch thuật))

HỘI THỦ NHỚ
Móng ngọc bị Tang-nham bắt cõc,
Kit-té-dân cõi-kết-mùi hành hâ.

Lúc Cháu-thi chưa tài
hoi, kiết-dân cõi đứng bên
máu mão, Thị thi thòi ra một
tiếng, rồi nãm lại kiết-dân
má trối lại rằng: con ơi!
mẹ có mẩy lời đẽ lại cho

con, con phải ghi lòng
tac đẽ, bây giờ mẹ đăi gân
chết, xết mình lợ khống cõ
tội lỗi việc gì, chỉ có một
diễn-hồi hận trong lòng, là
mẹ đói với Thủ-mùi của
con cõi hơi khéo-bạc một
chút, sau khi mẹ đăi khéo
mất, con phải hét-long-tháo

thuận với Thủ-mùi của
con, con phải ghi lòng
tac đẽ, bây giờ mẹ đăi gân
chết, xết mình lợ khống cõ
tội lỗi việc gì, chỉ có một
diễn-hồi hận trong lòng, là
mẹ đói với Thủ-mùi của
con cõi hơi khéo-bạc một
chút, sau khi mẹ đăi khéo
mất, con phải hét-long-tháo

N 53

Nhị-thiên - đường
Phi - Phật Bồ-nào - Tráp

Cái óc của ta tuy ở trên đầu, song có nhiều
mỗi gân chỉ rất nob, hình như nhánh nhóc chạy
túa ra khắp cả chán thán, tú chi bá thê, bát cứ là
chỗ nào, gân óc cũng chạy thâu đều hết cả.

Cho nên hè cái óc mà dày dù thi trong minh
trâm mồi đều mạnh, còn cái óc mà lung thi
nguon-thân hao kém, bá hình đến sanh.

Cho nên những người trọng tuổi, phải mua
thứ Bồ-nào-tráp này mà uống cho thường thi mạnh
giỏi sống lâu, tinh thần khoán.

Cùi gòi tho cho nhà thuốc:

NHỊ-THIỀN-BƯỜNG

47, rue de Canton, 47

CHOLON

N.B. — Chú-tou hay nhở trong mỗi thứ thuốc, bắt luận là thứ
não đều có gõi theo một cái loa, để nói chung bệnh và chi cách
dùng rất là ranh rẽ.

Dầu Nhị-Thiên-Bường

Khắp trong thiên hạ đều dung dầu Nhị-
Thiên-Bường. Vì nó tốt, sức thuốc mạnh, có
thể cứu người mau lẹ, không có thứ dầu nào
sánh kịp, ấy là một thứ dầu chuyên trị bá
chứng, công hiệu như thần.

Phan-v-Thiêt

Vụ abon 1/4, Tối-ghing cáo
đông luong họe Pháp-giec
ki, Aspirine Garos — SAIGON
Mỗi lít chỉ Vé và một lít phap
lau giò, và một lít phap
đến, và một lít phap
sau, và một lít phap
nhà Kit, ure, và tinh phần
để chea với quen loi của
minh khôi, và thât bat ve sau, tha
tian rieng to 10 đồng sấp lên 50
đồng.

Ú xà xin vien, tuo, noiecho
ran, va goi, so bac, theo
Co ban: Áo Tao Bó (mua các ngia
sa up, kien u me, bộ Áo nam)

gia

Luật lang tông (được qua

Thống-đốc Pagès cho là rất

chon kip cho hung chuc)

gia

Luật lao-dòng (chon kip cho

tai cõi chõ và ngõi làm công

trong năm xit Đông-duong)

gia

PHARMACIE PRINCIPALE

SOIRENE

M. HEUMANN
SUCCESSEUR
SAIGONTÙ-NAM
1865
BA ĐỒI
CỰU DUNGTHỦ THUỐC
HIỆU NÀY

dân hơn trước, nhơn khí
trong nhà thanh vắng. Ván-thi
sự oai nghiêm của Cháu-thi
mặt hõa, Ván-thi phái
tay vắng mà chay, kiết-dân
rất rõ ràng, kiết-dân
không thõa oán, không phái
lâm vý bá như trước kia;
Buổi bay, kiết-dân đã tám
udi dâu, dung thời kỳ
khai tân dọc sách, mông-
ngog trọng hõi hai udì,
hai trê đều thông minh
diinh-ngô cá bai; Yén-nam
bem thinh một vị Tú-tai họ
Tường làm Thầy giáo ở
trong nhà, dặng dạy bao
hai trê condoc sách.
(Còn nữa)

Gérant: LÂM-VÂN-NGỌ

Số 14 mai 1938

